

**Техническая спецификация
закупаемых услуг по подготовке Годового отчета
АО «Мангистауская региональная электросетевая компания» за 2020 год**

В данной технической спецификации приведены требования к оказанию услуг по разработке дизайна и тиражированию Годового отчета АО «Мангистауская региональная электросетевая компания» (далее – Годовой отчет), соответствующее современному, инновационному стилю, а также высокому качеству изготовления услуг.

Корпоративный годовой отчет является одной из форм отчетности для предоставления достоверной и полной информации Акционеру, потенциальным инвесторам, клиентам, партнерам и любому заинтересованному лицу.

Перечень работ по оказанию услуги по подготовке и разработке Годового отчета включает в себя:

1. Написание и перевод текста Годового отчета на 3 (трех) языках;
2. Разработка и изготовление брошюр Годового отчета;
3. Разработка интерактивной версии Годового отчета в виде мультимедиа-презентации;
4. Запись на Flash-карты электронной версии Годового отчета в формате «PDF»;
5. Брендирование Flash-карты;
6. Работы по размещению Отчета на веб-сервере.

Описание работ

Производство Годового отчета на казахском, русском, английском языках последовательно и электронной интерактивной версии на Flash-карте.

В комплект входит:

- годовой отчет 12 экз. на 3х языках последовательно;
- интерактивная электронная презентация Годового отчета на Flash-карте в 3 экз. с записью оригинала PDF версии на трех языках с возможностью навигации, смены языка и пр.

Критерии, которыми Потенциальный поставщик должен руководствоваться при подготовке текста Годового отчета:

1. Полнота раскрытия важнейших направлений деятельности Заказчика;
2. Структурированность Годового отчета;
3. Логичность и аргументированность изложения;
4. Отсутствие избыточной информации, затрудняющей ее восприятие читателем.

Редактирование текста и перевод

Разработка рекомендаций и концепции Годового отчета:

- исследование истории изданных Годовых отчетов;
- анализ трендов, изучение окружения, выработка концепций оформления по дизайну и контенту, с учетом фирменного стиля бренда.

Работа с текстовым содержанием на русском языке

- написание базового текста на основе проведенных интервью, предоставленных блоков технической информации;
- редактирование Годового отчета (редактирование, формирование выносов, врезок, подзаголовков, цитат, разработка требований по визуализации и пр.);
- корректура на русском языке.

Перевод и редакция

- перевод и корректура текста на казахском языке;
- перевод и корректура текста на английском языке.

Креативная идея оформления Годового отчета

Работы по креативным разработкам должна включать в себя:

- разработку и презентацию визуально-графической концепции Годового отчета, и текстовое обоснование концепции;
- предоставление концепции оформления Годового отчета, предварительно согласовав с Заказчиком тематику, обложку, титульный лист, обращение первого руководителя Заказчика, разделы, текстовые страницы, диаграммы и прочее.

Создание электронного макета Годового отчета

Работы по созданию электронного макета должны включать в себя:

- разработку дизайна буклета Годового отчета;
- верстку и корректировку макета согласно утвержденному предварительному электронному макету;
- детальную техническую редактуру макета Годового отчета;
- разработку ключевых иллюстраций и инфографики (в т. ч. карты, большие схемы);
- разработку графиков, диаграмм, гистограмм, малых схем;
- обработку предоставленного клиентом графического содержания;
- подготовку цифрового макета к печати буклетов Годового отчета;
- предоставление возможностей фотобанка Потенциального поставщика;
- допечатную подготовку утвержденного макета (цветокоррекция, корректорская работа на русском языке).

Техническая спецификация бумажной версии Годового отчета

Спецификация бумажной версии Годового отчета должна быть идентична для каждой языковой версии.

Тираж:	общий 20 экз.
Формат:	до 215 x 300 мм в готовом виде.
Объем страниц:	до 160 стр. + обложка
Бумага:	вн. блок - мелованная матовая 150 гр/м ² обложка - мелованная матовая 300 гр/м ²
Печать:	полноцветная печать + Pantone 871 (5+5)

Дополнительно: конкретное тиснение золотой металлизированной фольгой до 300 мм на обложке, выборочный УФ-лак по всему отчету, на обложке (А4), матовый припресс односторонний

Техническая спецификация интерактивной версии ГО

Формат:	1280 x 1024 пикселей (горизонтальный).
Объем страниц:	до 100 слайдов на каждом языке, общий объем – до 300 слайдов
Цветность:	полноцветная
Навигация:	возможность навигации по презентации по языковым версиям, разделам и страницам Годового отчета, сверстанная для экрана монитора
Эффекты:	наличие эффектов открывания слайдов, всплывающие элементы, подключения гиперссылок на веб-страницы, отправка электронной почты
Аудио/видео:	возможность подключения аудио дорожек и видео роликов.

Презентация должна открываться как на РС-совместимых компьютерах, так и на Apple, а также iOSX и Android.

Объем страниц и спецификация может меняться в сторону улучшения, не влияя на увеличение стоимости Услуги, и зависит от утвержденной структуры и концепции отчета.

Техническая спецификация Электронной версии Годового отчета:

Работы по созданию электронной версии должны включать в себя:

– электронную версию, которая должна быть точной утвержденной электронной версией Годового отчета с возможностью разделения презентации по языковым версиям, разделам и страницам Годового отчета;

– спецификацию, составленную для файлов, состоящих из основной и финансовой части и одинаковую для всех языковых версий:

Формат: в готовом виде до 230x300 мм;

Объем: до 1800 стр. + обложка;

Файлы передаются отдельными файлами по разделам и языкам Годового отчета (по разнарядке Заказчика) в формате «PDF» и «PowerPoint».

Спецификация может меняться и зависит от утвержденной структуры и концепции Годового отчета.

Техническая спецификация Flash-карты

Тираж: 3 экземпляра

Носитель: UsbFlash - 4 gb (модель по выбору заказчика);

Печать: полноцветная;

Запись: электронной интерактивной электронной презентацией в режиме autorun.

Приложение к Годовому отчету

Годовой отчет может быть записан на CD. Приложения к отчету в редактируемых форматах - XLSX, DOCX, PPSX и т.д. На носители могут быть записаны любые файлы, полезные для работы конечного пользователя, но не вошедшие в печатную и интерактивную версии ГО. По печатной и интерактивной версии делаются ссылки на приложения.

Электронная версия печатной версии Годового отчета

PDF файл для размещения на сайте Заказчика, может быть разделен на языковые версии, защищен от редактирования, копирования, рецензирования и т.д.

Работы по размещению Отчета на веб-сервере

Размещение интерактивного Годового отчета на веб-сервере подразумевает под собой загрузку Отчета на сервер Заказчика, его тестирование и настройку для стабильной работы. При этом Заказчик предоставляет доступ до сервера, на условиях, не противоречащих политики безопасности, где будет размещаться Отчет и/или совместно с потенциальным Поставщиком обрабатывает необходимые задачи в этом направлении.

Требование к технической спецификации:

В рамках оказания услуг по разработке электронного макета дизайна Годового отчета Потенциальный поставщик должен предоставить в составе заявки два варианта оформления дизайна Годового отчета в виде развернутой презентации объемом не менее 8 слайдов для определения креативной концепции Потенциальным поставщиком.

Каждый вариант концепции должен содержать:

– описание визуально-графической концепции оформления Годового отчета в текстовом виде (от 50 до 150 слов);

– оформление обложки, демонстрация иллюстративного ряда с развитием для использования на все разделы Годового отчета;

– реализацию Стратегических задач PR-кампании в оформлении элементов дизайна;

– оформление основных разделов: разворот инфографики, календарь событий, обращений ПСД и ПП, текстовая страница, текстовая страница с графикой и таблицей.

Требования к поставщику:

В рамках оказания услуг по созданию Годового отчета – редактированию текста, дизайна, верстке, изготовлению брошюр, интерактивной версии и электронной версии, требуется обеспечить следующие параметры:

Штат

Для качественного оказания услуг требуются следующие специалисты:

- не менее 1 (одного) графического дизайнера, с опытом работы не менее 3-х лет в сфере графического дизайна.
- не менее 1 (одного) дизайнера в сфере 3D-моделирования, с опытом работы не менее 3-х лет в сфере 3D-моделирования.
- не менее 1 (одного) верстальщика, с опытом работы не менее 3-х лет в сфере полиграфических услуг.
- не менее 1 (одного) печатника, с опытом работы не менее 3-х лет в сфере типографии.
- не менее 1 (одного) переводчика казахского и английского языков по отдельности каждый. С опытом работы не менее 3-х лет в сфере переводческого дела.
- не менее 2 (двух) редакторов, с опытом работы не менее 3-х лет.

Вместе с заявкой касательно сотрудников, необходимо прикрепить: нотариально заверенные копии дипломов, резюме заверенные руководителем, удостоверение личности, трудовой договор нотариально заверенный.

- не менее 1 (одного) руководителя проекта, с опытом работы не менее 3-х лет.

Копия сертификата по управлению проектами IPMA/PMR/МВА. ТД.

Оборудование.

Подтвердить наличие у Исполнителя необходимого оборудования для выполнениякупаемых услуг по производству Годового отчета АО «Мангистауская распределительная электросетевая компания», а именно:

Допечатное оборудование:

- не менее 2 (двух) графических станций для подготовки файлов к печати в комплекте с профессиональными калиброванными мониторами
- в случае если производственный процесс использует допечатное CtP оборудование (возможность вывода макета сразу на пластину, без пленок);
- в случае если производственный процесс использует допечатное оборудование для фотовывода;
- в случае если производственный процесс использует допечатное оборудование экспонирования и проявки пластин с фотопленок;

Печатное оборудование: печатная машина офсетным способом. Оборудование должно обеспечивать печать только офсетным способом или с применением современных передовых технологий – цифрового-офсетного способа. Печать на цифровых принтерах и/или их аналогах не приемлема;

После печатное оборудование:

- машинная биговка и фальцовка,
- оборудование для холодной и горячей ламинации,
- оборудование для нанесения слепого тиснения,
- оборудование для вырубки и высечки,
- оборудование для термо-переплета.
- оборудование для резки

Исполнитель обязан приложить:

- электронные и/или сканированные копии, заверенные Электронно-цифровой подписью, технических паспортов вышеуказанного оборудования,
- электронные и/или сканированные копии, заверенные Электронно-цифровой подписью договоров купли-продажи и/или аренды вышеуказанного оборудования.

Исполнитель не имеет право на привлечение соисполнителей, и обязан самостоятельно выполнить весь объем по оказанию услуг.

- графические станции для дизайна, адаптации,
- верстки и подготовке файлов к печати,
- прочее допечатное оборудование;
- печатное оборудование: печать на машинах для
- офсетной/цифровой печати (5 секций) и/или
- современной технологии печати класса (2018 г., II поколение)

- с возможностью печати белой и прозрачной красками (5 секций)
- и запечатыванием на плотной бумаге до 400 гр/м² плотности;
- Разрешение: 1200*4800 точек на дюйм.
- PUR-термопереплет (для скрепления блока полиуретановым клеем с раскрываемостью блока на 360°);
- Ниткошвейный переплет блока
- машинная биговка и фальцовка,
- машина для нумерации, перфорации и биговки.
- оборудование для нанесения тиснения,
- оборудование для резки, вырубки и высечки, округление углов книжного блока, штриховка
- крышкоделательная машина для изготовления книжных обложек, а также кэширования листов и картонов (несколько слоев материалов),
- оборудование для ламинации,
- оборудование для пружинного переплета.

Обязательные условия участия потенциальных поставщиков в процедуре закупок:

- Потенциальный поставщик представляет документы, подтверждающие соответствие требованиям технической спецификации;
- Потенциальный поставщик представляет подтверждающие документы в случае подписания документа не первым руководителем;
- Потенциальный поставщик представляет электронную копию лицензии, разрешения (уведомления), патента, свидетельства, сертификата, диплома в бумажном виде или в виде электронного документа, полученные в соответствии с законодательством Республики Казахстан о разрешениях и уведомлениях, сведения о которых подтверждаются в информационных системах государственных органов (при наличии соответствующего требования в закупочной документации);
- Потенциальный поставщик представляет справку о государственной регистрации (перерегистрации) юридического лица, выданную регистрирующим органом по форме, установленной Министерством юстиции Республики Казахстан либо электронную копию заявления потенциального поставщика, содержащего ссылку на официальный интернет-ресурс государственного органа, выдавшего справку, использующего электронную систему регистрации. Для физических лиц, осуществляющих частное предпринимательство без образования юридического лица - электронную копию выписки из государственного электронного реестра разрешений и уведомлений с указанием идентификационного номера уведомления о начале деятельности либо электронную копию заявления потенциального поставщика, содержащую ссылку на Государственный электронный реестр разрешений и уведомлений либо электронную копию документа о регистрации в качестве субъекта предпринимательства, для временного объединения юридических лиц (консорциум) - электронную копию соглашения о консорциуме и электронные копии справок о государственной регистрации (перерегистрации) участников консорциума.
- Потенциальный поставщик представляет свидетельство о постановке на НДС (при наличии);
- Потенциальный поставщик, являющийся юридическим лицом, представляет следующие документы:
 - (1) Приказ о назначении первого руководителя;
 - (2) Решение о назначении первого руководителя;
 - (3) Устав;
- Потенциальный поставщик представляет ценовое предложение в казахстанских тенге;
- Цена, указанная в прикрепленном ценовом предложении, должна соответствовать цене, указанной на электронной торговой площадке.

Потенциальный поставщик в рамках договора по оказанию услуг обязуется произвести сигнальный экземпляр брошюры Годового отчета в печатном виде офсетным способом печати и доставить его для утверждения Заказчику по адресу: Мангистауская область, 130 000, г. Актау, 29а микрорайона, № 97 здание. Запрещается использование при изготовлении сигнальных макетов и готовой продукции на копировальной, множительной и прочей офисной черно-белой и цветной оргтехники.

Осуществить доставку печатной продукции в офис Заказчика по адресу: Мангистауская область, 130 000, г. Актау, 29а микрорайона, № 97 здание.

Потенциальный Поставщик обязуется исполнить все работы по технической спецификации в течение 20 календарных дней с момента согласования текста с Заказчиком. Также предоставить не менее 10 договоров и актов выполненных работ для подтверждения опыта работ при предоставлении данной услуги, необходимо прикрепить: копии дипломов, резюме, заверенные руководителем, удостоверение личности, трудовой договор, также наличие сертификатов.

Срок оказания услуг: с момента подписания договора до 31 июля 2021 года.

№	Код ЕНС ТРУ	Наименование	Краткая характеристика	Дополнительная характеристика	Ед. изм.	Кол-во
1	181219.900.000 005	Услуги полиграфическое по изготовлению/печатанию полиграфической продукции (кроме книг, фото, периодических изданий)	Услуги полиграфические по изготовлению/печатанию полиграфической продукции (кроме книг, фото, периодических изданий)	Услуга по подготовке годового отчета	услуга	1

Начальник Отдела внутреннего
контроля и управлению рисками



Суиндикова А.